

案 內 狀

－ 第35回 王仁博士 全國漢詩白日場 開催 要綱 －

百濟 賢人 王仁博士의 誕生地 鳩林 古村 聖基洞에 王仁祠堂을 세우고 後學地 文山齊 및 其他 遺蹟을 復元한지 已經數年에 日本에 論語와 千字文을 傳授하고 우리 民族文化를 最初로 海外에 開拓하여 國威를 宣揚한 王仁博士의 偉業을 오늘에 되새겨 國學의 發展과 後學의 文藝振興에 寄與하고자 王仁博士 追慕漢詩白日場을 다음과 같이 開催하오니 江湖諸賢과 漢詩同好人 및 漢學者 여러분께서 多數 參與하여 주시기 바랍니다.

《 개 최 요 강 》

- 접수기간 : 2025. 4. 1.(화) ~ 4. 18.(금)
- 응모방법 : 우편접수(소인기준, 15일 이후 발송은 등기접수 요망)
※ 4. 23.(수) 이후 도착분은 심사 일정상 접수 불가

■ 형식 및 시제·압운

- 형식(形式) : 七言律詩(칠언율시)
- 시제(詩題) : 祝·王仁博士誕生聖基洞(축·왕인박사탄생성기동)
- 압운(押韻) : 庚字(庚字)통

生날생 명밝을명 淸맑을청 聲소리성 迎맞이할영

- 입상자 발표 : 2025. 4. 29.(화) (개별통지 및 군 홈페이지 게재)

- 시상금(施賞金) : 51人 / 10,000천원

장원(壯元) : 1人(1,500천원)	
차상(次上) : 2人(각 1,000천원)	차하(次下) : 3人(각 500천원)
참방(參榜) : 10人(각 150천원)	가작(佳作) : 35人(각 100천원)

- 시상방법 : 상장 우편 발송 및 시상금 계좌 이체

- 접 수 처 : 전남 영암군 군청로 1 영암군청 관광과(한시백일장 담당자 앞)

- 일 반 문 의 : (061) 470-6643
- 한시전문문의 : 010-8784-7341(왕인박사현창협회 전무이사)

2025年 3月 24日

영 암 군 수

(사)왕인박사현창협회장

시제에 대한 참고사항

월출산의 정기를 받아 태어났다고 전해지는 왕인(王仁) 박사는 일본 아스카[飛鳥] 문화와 나라[奈良] 문화의 성립에 커다란 영향을 끼친 백제 사람이다. 왕인이 태어난 성기동(聖基洞)은 성기동 성지골로도 불리는데, 구림(鳩林) 삼거리에서 동남쪽으로 약 800m 거리에 위치한 곳이다.

동남향의 성기동은 약 30호 정도가 자리 잡을 수 있을 만큼 널찍하다. 아늑한 느낌을 주는 성기동은 옛 모습의 자취만 있을 뿐 현재는 인가가 없다. 잡목과 잔디 사이에 남아 있는 주춧돌만이 왕인의 생가터라는 전설을 전하고 있다.

생가터 옆에는 왕인이 마셨다는 성천(聖泉)이 있다. 성천에서 목욕하면 왕인과 같은 위대한 인물을 낳는다는 전설이 전해지고 있다. 이곳에는 ‘조암(槽岩)’이라고 새겨진 돌구유가 있다. 성인이 난 곳에는 태를 묻은 곳이란 뜻의 ‘산태골(産胎골)’이 지명으로 쓰이는 경우가 많은데 성기동에서 남쪽으로 500m 떨어진 곳에도 산태골이란 계곡이 있다.

성기동 일대는 1976년에 도 지정 문화재 제20호 왕인박사 유적지로 지정되었다가 1987년에 이 일대를 새로 정비하여 지금의 모습이 되었다.

王仁博士遺蹟址 內 王仁廟, 學而門, 百濟門, 聖泉, 聖川, 聖潭, 月岳樓, 鳳仙臺, 靈月館, 誕生地, 望月亭, 王仁學堂, 王仁池, 湖南名村鳩林마을 內 會社亭, 上臺浦 歷史公園, 始釉陶器인靈巖陶器博物館, 月出山國立公園, 朱芝峯, 竹筍峯 下 文山齋, 養土齋, 月臺巖, 王仁石像, 冊窟



왕인박사유적지 누리집 QR코드

왕인박사 관련 자료 조회

이용방법

휴대폰 카메라로 QR코드 인식 ⇒ 화면에 나타나는 주소 터치

< 원고지 및 해석지 작성 시 주의사항 >

■ 원고지(原稿紙) 작성 요령

- 작성방법 : 必히 漢字는 해서(楷書)활용, 약자(略字) 불가
 - 정자(正字)로 쓰고 음(해석)을 달아주시기 바랍니다.
- 현재 거의 쓰이지 않는 고어(古語), 사어(死語)는 지양해 주십시오.
- 응시자 본인의 본명으로 필히 응모하여 주시기 바랍니다.
 - ※ 주민등록상 이름 기재, 아호는 정자 또는 음 기재(시상 시 참고)
- 아호(雅號), 성명(姓名)은 반드시 한글 음을 달아 明記하시기 바랍니다.
- 必히 해설 원고지를 함께 작성하여 제출해 주시기 바랍니다.
- 고선주안점(考選主眼點) : 廉(염), 對(대), 첩자(疊字), 의첩(意疊), 봉요(蜂腰), 자부정(字不正), 학슬(鶴膝), 하삼평(下三平), 평두(平頭), 하삼측(下三仄), 不合, 失格, 원고작성에 王仁을 쓸 경우 실격 및 심사제외
기타 慣例에 의함(무번역은 고선에서 제외)

■ 해석원고지(解釋原稿紙) 작성 요령

- 원본과 해석본 한자는 상호 일치시켜서 작성해 주십시오.
- 해석내용은 응시자 본인의 의도를 잘 나타낼 수 있게 간결하게 작성해 주십시오.
 - 내용이 장황해지거나 의도가 분명치 않은 경우, 본인의 의도와 다르게 해석 될 수 있습니다.
 - 지나친 한자식 해석은 삼가시고, 현재 사용하는 어구로 바꾸어 주시기 바랍니다.
- 해석의 한글은 크고, 또박또박 알아보기 쉽게 작성해 주십시오.
 - 해석이 어려운 경우 본인 의도와 다르게 해석될 수 있습니다.
 - 한시 해설 내용이 기재되지 않을 경우 한시집 발간시 해설 없이 원문 그대로 인쇄되오니 이점 유의하시기 바랍니다.
- 해석에 한자는 되도록 피하고, 부득이 한자를 쓰실 경우 國語(국어)의 형식으로 작성해 주십시오.
예) 하나된 郡民(군민) 豊饒(풍요)로운 福祉(복지) 靈巖(영암)
喃喃(남남)거리는 제비소리, 桃花杏花(도화행화) 떨어지는 季節(계절)
- 문장은 반드시 한글로 작성해 주십시오.
틀린 예) 王仁偉業後人傳 ⇒ 王仁偉業(왕인위업)을 後人傳(후인전)하세.
옳은 예) 王老偉業後人傳 ⇒ 왕인박사의 위업을 후손에게 전하세.

제35회 왕인박사 한시지상백일장 해석원고지

성명	한자	한글	雅號	한자	한글
생년월일	(양, 음) . . .		전화번호		
주소	(우)				

< 漢詩解釋 : 祝·王仁博士誕生聖基洞 >

一 .

						生
--	--	--	--	--	--	---

해석 :

二 .

						明
--	--	--	--	--	--	---

해석 :

三 .

--	--	--	--	--	--	--

해석 :

四 .

						清
--	--	--	--	--	--	---

해석 :

五 .

--	--	--	--	--	--	--

해석 :

六 .

						聲
--	--	--	--	--	--	---

해석 :

七 .

--	--	--	--	--	--	--

해석 :

八 .

						迎
--	--	--	--	--	--	---

해석 :

개인정보 수집·이용 및 출판작 활용 동의

1. 상기 본인은 제35회 왕인박사 전국 한시지상백일장의 응모자로서 대회에 필요한 개인정보 (성명, 생년월일, 성별, 연락처, 주소, 계좌번호 등)을 영암군에 제출하고 백일장 사무 처리를 위한 제3자 제공에 동의합니다.
2. 영암군이 출판작의 전시, 인쇄, 2차 저작물 작성, 제3자 제공 등의 포괄적 이용 권한을 보유하는 것에 동의합니다.

☐ 위 사항에 모두 동의합니다. (거부시 응모불가)

2025. . . 성명

(서명 또는 인)

紙稿原 場日白詩漢國全 士博仁王 回五三第

접수번호 : (축·왕인박사탄생성기동)洞基聖生誕士博仁王·祝 : 題詩
迎(맞이할영) 聲(소리성) 淸(맑을청) 明(밝을명) 生(날생) : 韻押

접수 번호	주소 (住所)
아호 (雅號)	
성명 (姓名)	우편 번호
본관 (本貫)	전화 번호

맞이 할영	迎			소리 성	聲			맑을 청	淸			밝을 명	明	날 생	生